

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

**Band:** 83 (1985)

**Heft:** 12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ban and Rural Area. J.L.Cushnie, P.Atkinson: Effect of Spatial Filtering on Scene Noise and Boundary Detail in Thematic Mapper Imagery.

#### The Photogrammetric Record

10/85. 150 Years of Photography. F.W.Lebel, G.Domik, M.Kobrick: Mapping with Aircraft and Satellite Radar Images. I.J.Dowman: Photography from Space: Report on the Metric Camera Workshop at DFVLR Oberpfaffenhofen. G.Ducher: Metric Camera Data: Assessment and Potential Use at l'institut géographique national. D.M.Snowsill: Ordnance Survey Experience with Photography from Space. M.Davison: Evaluation of Spacelab Photography for Small Scale Mapping. A.A.C.Meneguette: Evaluation of Metric Camera Photography for Mapping and Co-ordinate Determination. A.R.Kilbride: The Hydrographic Application of Spacelab Photography. G.H.Thomson: Some Aspects of Image Quality in Satellite Photography. M.A.Keech: The Success of the Metric Camera as a Data Source for Land Resource Evaluation. W.M McKay, I.J.Dowman, J.E.Farrow: Experiences with Analytical Plotters. J.G.Fryer, H.T.Kniest: Errors in Depth Determination Caused by Waves in Through-Water Photogrammetry.

#### Survey Review

No. 216. R.J.Ord-Smith: Transverse Mercator Projection - A Simple Geometrical Approximation. P.W.Angus-Leppan, I.P.Williamson: A Project for Upgrading the Cadastral System in Thailand (Part 2). N.F.Danial: Small Trilateration Nets in Three Dimensions. K.D.Froome: A New Method for Assessing the Atmospheric Refractivity Correction in Optical EDM. R.D.Revel: The Surveyor as Land Manager with some Observations on the Dominion Land Survey (DLS) Grid and

Land Management in the Canadian Great Plains. C.J.Bacon: Local Changes in the Geoid due to a Loading of the Earth's Crust.

## Persönliches Personalia

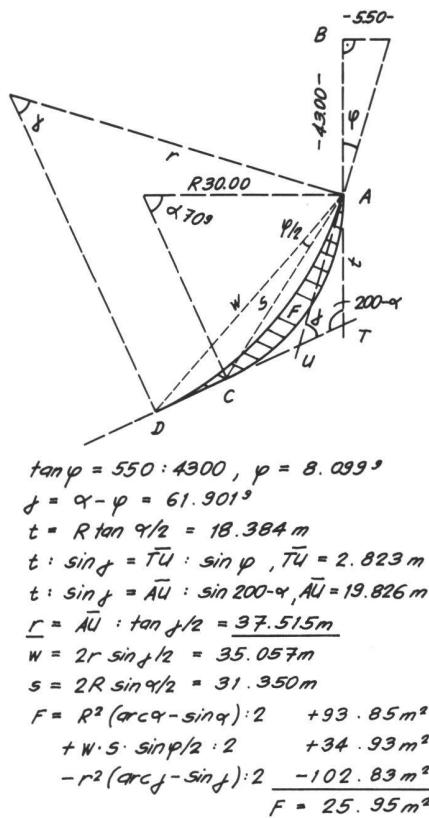
### Ehrendoktorat für Professor Viktor Kuonen

Die Forstliche Fakultät der Georg-August-Universität zu Göttingen hat Professor V.Kuonen, Ordinarius für forstliches Ingenieurwesen der ETH Zürich, in Würdigung seiner richtungsweisenden Untersuchungen auf dem Gebiet der Walderschliessung und des Waldstrassenbaus die Würde eines Ehrendoktors der Forstwissenschaften verliehen.

Viktor Kuonen, geboren 1931 in Termen (VS), wurde 1963 zum ordentlichen Professor für forstliches Ingenieurwesen an die ETH Zürich gewählt. «Seither», so heisst es in der Laudatio, hat er wie kein anderer Vertreter seines Faches die Theorie und Praxis der Walderschliessung und besonders des forstlichen Wegebaus revolutioniert und auf neue theoretische Grundlagen gestellt. Heute gilt er international als der unbestritten führende Kopf seiner Disziplin und geniesst sowohl in der auf Nachhaltwirtschaft abgestellten mitteleuropäischen Forstwirtschaft als auch in der Forstwirtschaft der Entwicklungsländer ein ganz ungewöhnliches Ansehen. Sein im Jahre 1984 erschienenes Lehrbuch «Wald- und Güterstrassen» darf als das einschlägige Standardwerk angesehen werden.»

## Lehrlinge Apprentis

### Lösung zu Aufgabe 5/85 Solution du problème 5/85



Hans Aeberhard

Le Bureau Technique **Buffet-Stouky-Spinucci**  
Ing. géom. off.: J.-C. Buffet cherche

### Dessinateur-Géomètre

Entrée à convenir.

18, route des Acacias  
1227 Genève-Acacias  
Tél. 022/4248 20

Für unser Ingenieur- und Vermessungsbüro suchen wir

### Vermessungszeichner/in

Arbeitsbereich: Grundbuchvermessung, Güterzusammenlegungen.

Ingenieur- und Vermessungsbüro R. Meier  
Oberwil, 8500 Frauenfeld, Tel. 054/2212 33

Für unser Ingenieur- und Vermessungsbüro suchen wir jungen

### Vermessungszeichner

für die Mitarbeit bei Neuvermessung, Nachführung, Güterzusammenlegung und anderen Vermessungsaufgaben.

STAUFFACHER & PARTNER  
Ing.- und Vermessungsbüro  
Bernstrasse 22, 3280 Murten  
Tel. 037/7115 05

Bureau d'ingénieur-géomètre à Genève cherche

### dessinateur ou dessinatrice géomètre

pour des travaux de mensurations cadastrales, de conservation et topographie.

Entrée de suite ou à convenir.

Walter Oettli, ingénieur-géomètre  
3, rue de l'Hôtel-de-Ville  
1204 Genève, tél. 022/20 50 39

## Jetzt eine Stelle mit Zukunft wählen.

Die SBB sind laufend vor interessante Bauaufgaben gestellt.

Für die vermessungstechnische Bearbeitung von Neu- und Umbauten (Projektberechnungen, Abstekkungsarbeiten, EDV-Einsatz) suchen wir für unser Geometerbüro in Zürich einen initiativen

### dipl. Kultur- oder Vermessungsingenieur ETH

mit Geometerpatent

Stellenantritt nach Vereinbarung.

Wir bieten Ihnen eine Dauerstelle, gut ausgebaut Sozialeistungen, gleitende Arbeitszeit und einen Arbeitsplatz beim Hauptbahnhof Zürich.

Ihre handschriftliche Bewerbung mit Foto, Lebenslauf und Angaben über die bisherige Tätigkeit (samt Zeugniskopien) senden Sie an:

SBB  
Bauabteilung Kreis III  
Postfach  
8021 Zürich



Wir sind ein Ingenieur- und Vermessungsbüro mittlerer Grösse im Grenzgebiet der Kantone Zürich/Schwyz und bearbeiten interessante Aufgaben des Hoch- und Tiefbaus (Gemeindeingenieurwesen). Wir suchen als Ergänzung unseres Teams einen initiativen und vielseitig interessierten

### Kulturingenieur

mit Erfahrung im kommunalen Tiefbau und Freude an der Statik. Wir bieten weitgehende Selbständigkeit und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem kollegialen Team.

Senden Sie uns Ihre schriftliche Bewerbung als Grundlage zu einem Kontaktgespräch.

J. Caflisch + Partner, dipl. Ing. ETH/SIA  
Ingenieur- und Vermessungsbüro  
Zugerstrasse 46, 8805 Richterswil

Bureau d'ingénieur cherche  
Wir suchen zu baldigem Eintritt

### Dessinateur-Géomètre Vermessungszeichner

et/und

### Ingénieur ETS Géomètre Vermessingsingenieur HTL

pour divers travaux de terrain et de bureau (conservation, mensuration, topographie, etc.)  
für Nachführung, Neuvermessung usw.

Ph. W. Huber, 11–13, Av. Adrien-Jeandin  
1226 Thônex, Tél. 022/49 79 72



Das Finanzdepartement  
des Kantons Wallis

schreibt die Stelle

### eines Vermessungstechnikers

beim kantonalen Vermessungsamt, Sektion Parzellervermessung, zur Bewerbung aus.

#### Aufgabengebiet:

Verifikationsarbeiten von Neuvermessungen im Feld und im Büro.

#### Anforderung:

Vermessungstechniker mit FA 1.  
Die Stelle steht auch einem Vermessungszeichner, welcher die Absicht hat, den Fachausweis zu erwerben, oder einem Geometerpraktikanten zur Bewerbung offen.

#### Muttersprache:

Deutsch.

#### Stellenantritt:

Nach Übereinkunft.

#### Gehalt:

Kann beim Kantonsgeometer (Tel. 027/21 60 38) oder beim kant. Personalamt (Tel. 027/21 60 04) eingesehen werden.

Die Dienstofferten, die auf einem vom kantonalen Personalamt, Regierungsgebäude, 1951 Sitten, zu beziehendem Spezialformular erstellt werden müssen, sind diesem bis spätestens am **13. Dezember 1985** zuzustellen.

Wir suchen zur Ergänzung unseres Vermessungsteams auf den 1. Mai 1986 einen

### Vermessungstechniker mit FA oder Vermessingsingenieur HTL

mit einigen Jahren Berufserfahrung in der GBV für die Katastererneuerung der Gemeinde St. Moritz, sowie auf den 1. Februar 1986 einen

### Vermessungszeichner/in

für Feld- und Büroarbeiten in Zusammenhang mit der Nachführung der Grundbuchvermessung St. Moritz.

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen unter Angabe des Gehaltsanspruches sind bis 10. Dezember an das

Bau- und Vermessungsamt  
der Gemeinde St. Moritz  
7500 St. Moritz

zu richten, wo auf Wunsch auch weitere Auskünfte erteilt werden. Tel. 082/3 22 10, intern 256

Gesucht für Ingenieur- und Vermessungsbüro im Kanton Zürich

## Dipl. Kulturingenieur ETH

zur selbständigen Bearbeitung von anspruchsvollen Aufgaben im Sektor Gemeindeingenieurwesen und Vermessung.

Wir erwarten:

- Patent als Ingenieur-Geometer
- mehrjährige Erfahrung in Nachführung, Tiefbau, Quartierplanbearbeitung und Baupolizeiwesen
- Initiative und Verhandlungsgeschick.

Wir bieten Ihnen:

- verantwortungsvolle, selbständige Tätigkeit im Büro mit interessantem Auftragsbestand
- angenehmes Arbeitsklima und fortschrittliche Anstellungsbedingungen.

Eintritt nach Übereinkunft.

Hat dieses Inserat Ihr Interesse geweckt, so erwarten wir gerne Ihre ausführlichen Bewerbungsunterlagen unter Chiffre VT 322, Fotorotar AG, Anzeigenverwaltung, Postfach, 8132 Egg.



La Direction du cadastre – Vaud  
cherche pour date à convenir

## dessinateur-géomètre

porteur du certificat fédéral de capacité.

L'activité consiste:

- pour 50% en travaux dans le domaine du plan cadastral
- pour 50% en travaux dans technique nouvelle (traitement graphique interactif), avec formation assurée par l'employeur.

Offres à la Direction du cadastre du canton de Vaud, av. de l'Université 3, 1014 Lausanne.

Renseignements auprès de M. A. Bercher,  
Tél. 021/44 82 30

Wir suchen in unser Ingenieur- und Geometerbüro einen

## Ingenieur HTL (Tiefbau- oder Vermessung) evtl. Tiefbauzeichner

mit entsprechender Erfahrung

für die selbständige Bearbeitung aller Tiefbauarbeiten im Rahmen einer grossen Gesamtmeilioration. Bevorzugt werden Kandidaten mit zusätzlicher Erfahrung in den Fachgebieten Ortsplanung und/oder Siedlungswasserbau.

Falls Sie interessiert sind, in einem Ingenieurbüro in der Ostschweiz mit interessantem Auftragsbestand und angenehmem Arbeitsklima mitzuarbeiten, melden Sie sich im

Ingenieur- und Geometerbüro  
**LOSER + EUGSTER**

Wilerstrasse 15, 9602 Bazenheid

Auskunft erteilen die Herren M. Specht und P. Häfner. (Tel. 073/31 26 14)

Bureau d'ingénieur-géomètre à Genève cherche

## Ingénieur ETS et Dessinateur-Géomètre

polyvalent pour divers travaux de terrain et de bureau (topographie plan d'ensemble, mensuration cadastrale et conservation).

Possibilité d'apprendre le français.  
Entrée immédiate ou à convenir.

Adresser offres à  
**BUREAU TECHNIQUE NEY & HURNI**  
14, rue du Dauphiné  
1203 Genève, tél. 022/45 93 09

Auf Anfang Januar 1986 oder nach Vereinbarung suchen wir infolge Berufswechsels des bisherigen Stelleninhabers eine/n

## Vermessungszeichner/in

Zur Mitarbeit bei Neuvermessung, Nachführung und Melioration. Interessenten erhalten gerne nähere Auskünfte bei

### Ingenieur- und Vermessungsbüro



Hubertus Cavigelli  
dipl. Ingenieur ETH/SIA  
Pat. Ing.-Geometer  
Casa Porta Sura  
7130 Ilanz  
Telefon 086 2 42 22

Bureau Technique J.-M. Grellet – M. Nickl  
Route de St-Cergue 23, 1260 Nyon

cherche

## Ingénieur ETS Géomètre

ou

## Technicien géomètre

(2 branches) (diplôme suisse)

pour direction des travaux de conservation.  
Entrée immédiate ou à convenir.

Faire offres avec curriculum vitae et prétentions de salaire.

Gesucht auf Anfang März 1986 oder nach Vereinbarung

## Vermessingenieur HTL

oder

## Vermessungstechniker

für Neuvermessung, Nachführung und Bauabstekung.

Peter Burkhalter  
Dipl. Ing. ETHZ, SIA, Kreisgeometer  
Steinhofstrasse 57, 3400 Burgdorf

Wir suchen einen tüchtigen  
**Dipl. Kulturingenieur**

mit mehrjähriger Praxis in Vermessung, allg. Tiefbau, Siedlungswasserbau, evtl. mit Geometerpatent.

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Bewerbungen erbeten an:

Ingenieurbüro HANNO KONRAD AG  
Rietle 13, 9494 Schaan/FL  
Telefon 075/2 80 45

Vermessungsbüro in Genf  
sucht für sofort oder nach Vereinbarung

**Vermessungszeichner(in)**

für Arbeiten in Neuvermessung, Nachführung und Topografie.  
Gute Gelegenheit, französisch zu lernen.

Walter Oettli, ingénieur-géomètre  
3, rue de l'Hôtel-de-Ville  
1204 Genève, tél. 022/20 50 39

**Vermarkungsarbeiten**

übernimmt und erledigt  
– genau  
– prompt  
– zuverlässig  
– nach Instruktion GBV  
für Geometerbüros und Vermessungsämter in der deutschsprachigen Schweiz  
Josef Lehmann, Vermarkungsunternehmer,  
9555 Tobel TG, Telefon 073/45 1219

**Gesucht: Vermessungs- oder Tiefbauzeichner**

Für den Einsatz in unserer Wasserversorgungsgruppe suchen wir einen Zeichner, der an zuverlässiges und exaktes Arbeiten gewöhnt ist.

Arbeitsbereiche:

- Mithilfe bei der Projektierung von Wasserversorgungsanlagen
- Einfache Bauleitung
- Betreuung und Erstellung von Leitungskatastern

Ingenieurbüro Kost + Nussbaumer + Partner,  
6210 Sursee, Tel. 045/2311 55

Kleineres Vermessungsbüro im Raum Zürich sucht

**Vermessungszeichner/in**

für anspruchsvolle Arbeit. Evtl. wäre auch eine Anstellung in Teilzeit oder Heimarbeit möglich.

Kontaktnahme über Chiffre VS 323, Fotorotar AG, Anzeigenverwaltung, Postfach, 8132 Egg.

Zu verkaufen von privat:

**Kern DK RT-Ausrüstung**

komplett, sowie

**Zeiss-Präzisions-Nivelliergerät  
Ni 2-Ausrüstung**

komplett

Geräte und Zubehör sind in ausgezeichnetem Zustand.

Angebote unter Chiffre VS 324, Fotorotar AG, Anzeigenverwaltung, Postfach, 8132 Egg.

Seit 1894

**GRANITI  
MAURINO**  
CH - 6710 Biasca

Tel. 092 / 72 13 22 - 72 13 23  
Telex 846 453

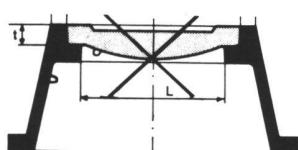
**MARKSTEINE  
BORNES**

Verlangen Sie unseren Prospekt  
Demandez-nous notre brochure et liste des prix

Mehr Sicherheit im Strassenverkehr mit

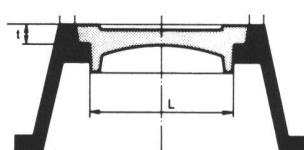
**Chrétien-Polygonkappen**

**Bisher:**



Deckel nur eingelegt

**Neu:**



Deckel ist geführt. Herausspringen unmöglich



seit 1883

**Chrétien & Co.**  
Eisen- und Metallgiessereien  
**4410 Liestal**

**Tel. 061/91 56 56**

## Vermessungszeichner-Team

übernimmt sämtliche Zeichnungsarbeiten auf dem Gebiet **Leitungskataster**

- Enorm günstiger Stundenansatz oder Pauschale
- Kostenloses Abholen und Zurückbringen von Plänen
- Namhafte Referenzen aus 17jähriger Zusammenarbeit (Tel., EW, Gas, Wasser, Rediff.)

**KURT SAUTER**  
TECHN. BÜRO  
LEITUNGSBAU

Oberseestrasse 48  
8640 Rapperswil  
Telefon 055/27 62 46

## DAS SCHWARZE BRETT

für den Occasionsmarkt  
und Kleinanzeigen (ohne Stelleninserate)

Zu verkaufen – dem Meistbietenden  
**1 Plan-Variograph**

(optischer Umzeichner für Vergrösserungen und Verkleinerungen von Plänen, Karten + Luftbildern) 130 x 62 cm.  
Mit Zusatz-Objektiv.

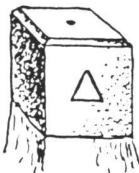
Tel. 057/22 35 35 (Hr. Egle verlangen)

Ich wünsche in der nächsten Nummer folgenden Text auf dem schwarzen Brett und lege für meinen Eintrag bis max. 6 Zeilen Fr. 20.– bei.

Senden an die **Administration der VPK, Fotorotar AG, Gewerbestrasse 18, 8132 Egg**



## GRANITECH AG MÜNSINGEN



Stegreutiweg 2  
3110 Münsingen  
Telefon 031/92 45 45

Depot Willisau  
Tel. 045/8110 57

Wir liefern:

### Granit-Marchsteine

12 x 12	60-70 cm	Fr. 11.80
14 x 14	60-70 cm	Fr. 12.50

### Kleinpflaster

8 x 11 cm	
1. Kl. grau-blau	Fr. 275.- p. t.
2. Kl. grau-blau	Fr. 245.- p. t.
2. Kl. gemischt	Fr. 235.- p. t.

### Granit- und Marmorküchen-abdeckungen

ab Fr. 1900.-

grössere Mengen  
Spezialofferte verlangen

Eigener Steinbruchbetrieb  
Eigenes Verarbeitungswerk

## Geo-Astor

8840 Einsiedeln Zürichstrasse 61 Telefon 055/534076

Fabrikneue Vermessungsgeräte  
(Ausstellungsgeräte) zu

## unglaublichen Tiefstpreisen

WILD / ZEISS / NIKON / etc.

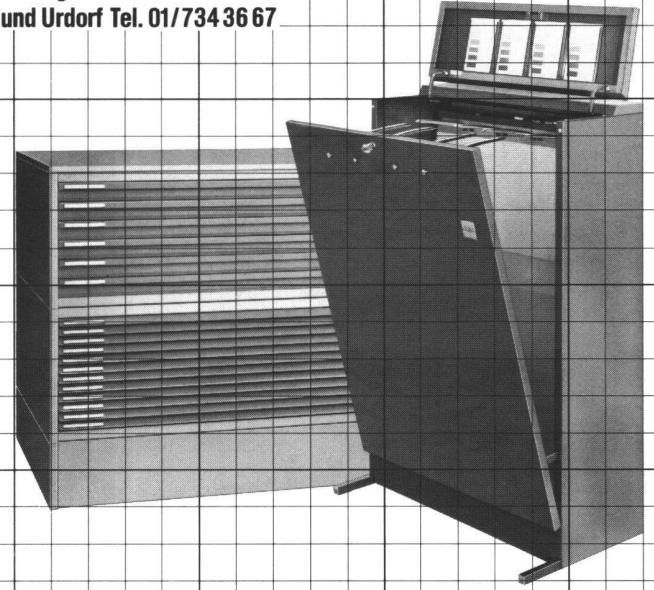
Vollelektr. Tachymeter	ab Fr. 12000.—
Elektr. Tachymeter	ab Fr. 9800.—
Ingenieur-Theodolite	ab Fr. 2980.—
Bautheodolite	ab Fr. 2800.—
Ingenieur-Nivelliere	ab Fr. 990.—
Baunivelliere ( <b>Automat</b> )	ab Fr. 775.—
Baunivelliere (Libellen)	ab Fr. 630.—

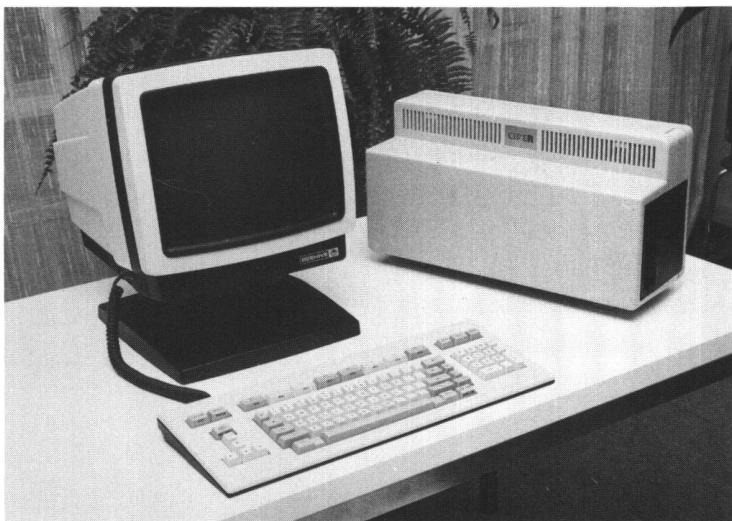
Bitte rufen Sie uns an, damit wir Ihnen sofort eine detaillierte Offerte zustellen können.

**TELEFON 055/534076**

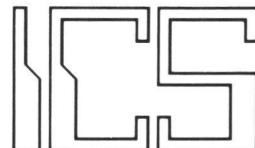
## Alpia-Planablagen, horizontal oder vertikal, praktisch und raumsparend.

Beratung und Dokumentation durch  
Grab + Wildi AG. Ausstellung  
Seilergraben 61 8023 Zürich 1 Tel. 01/2515788  
und Urdorf Tel. 01/7343667





Cifer



ICS a été choisi par la Société Vaudoise des Ingénieurs-Géomètres et du Génie Rural et les Services cantonaux AF/CADASTRE pour fournir les logiciels, le matériel et les services adaptés à leurs besoins.

### Les logiciels

Logiciels disponibles:

- traitement de texte (français/allemand)
- digitalisation, Helmert, calcul des surfaces
- comptabilité
- soumissions, comparatifs, suivis
- génie civil

Logiciels à paraître:

- mensurations
- graphique interactif
- dessin de contrôle sur imprimante à matrice et traceur

### Le matériel

- 1 à 18 utilisateurs RS 232
- mémoire centrale de 512 Kb à 8 Mb
- espace sur disque: 10–1600 Mb
- processeur virgule flottante

Système de backup

- disquettes
- cartouches magnétiques
- bandes 9 pistes, compatibles IBM



CODATA

**COMPUTER  
SERVICES**

**ICS COMPUTER SERVICES**

Chemin de Montelly 62, 1007 Lausanne  
Tél. 021/25 11 75